

What should I do if I am stopped by an officer of the law?



English/Spanish

PULL OVER IMMEDIATELY

- ★ Pull off to the right side of the roadway and position your vehicle as far out of the lane of traffic as possible.
- ★ Turn off your engine and any other device (radio, CD player, tape player, cell phone) and roll down your window so you can communicate with the officer.
- ★ When the stop takes place in the dark, turn on your flashers and the vehicle's interior lights so that the officer can easily see that everything is in order.
- ★ Ask the officer for identification if the officer does not have his/her uniform on or if his/her patrol vehicle does not have official law enforcement markings.

REMAIN CALM

- ★ Remain calm and ask all passengers to remain quiet and calm as well.
- ★ Keep your seat belt fastened and ask your passengers to keep their seat belts fastened as well.
- ★ Stay in your seat and do not get out of the vehicle unless the officer asks you to.

MAINTAIN HANDS IN PLAIN VIEW

- ★ Keep your hands in plain view, preferably on the steering wheel, and ask your passengers to keep their hands in plain view or on their laps.
- ★ Do not make any movement that might be interpreted by the officer that you are hiding or searching for something.



DOCUMENTATION REQUIRED

- ★ The officer will ask for your valid driver's license, proof of vehicle registration, and proof of insurance.
- ★ Tell the officer where they are and reach for them slowly, keeping one hand on the steering wheel.

COMMUNICATE CLEARLY

- ★ Answer the officer's questions fully and clearly.
- ★ If you disagree with the officer, do not discuss your point of view at that time – wait to have the chance to do it before a judge in court.
- ★ The citation will show the date and location of your court date.

CHARGE OR CITATION

- ★ If the citation is not clear, ask the officer for an explanation in a respectful manner.
- ★ Any refusal to sign the citation can result in an arrest or being taken to the station to post collateral and pay for the offense.
- ★ In most states, you will be asked for your signature if the officer gives you a citation. Your signature is not an admission of guilt. It only means that you received the citation.

WEAPON POSSESSION

- ★ Let the officer know if you are carrying a weapon in your car and if you have a legal permit to carry it.
- ★ Do not resist a pat down. This is done if the officer has a suspicion that you may be carrying anything that may jeopardize the officer's safety.
- ★ Do not be surprised if another patrol car appears. This is only to assure the officer's safety.

FOLLOW UP

- ★ If you believe that the officer acted irresponsibly, [document the officer's behavior in a written statement and submit it to the officer's agency within a few days of the incident. Then,] call the agency and follow their established complaint procedure.
- ★ If you have any questions about the laws of the state you are in, consult an attorney or law enforcement agency representative who is familiar with the laws of the state.



PRACTICE THE GOLDEN RULE: Treat the officer like you would want to be treated. Treat the officer with respect and teach your children how to treat law enforcement officers with respect.

The **Hispanic American Police Command Officers Association (HAPCOA)** is a national membership organization with diverse law enforcement expertise at the Federal, state and local government levels. Through its members, **HAPCOA** has a presence in all phases of law enforcement including areas of traffic safety. The membership is composed of both Hispanic and non-Hispanic professionals who are active or retired from the service. **HAPCOA** has been working with the **Enforcement and Justice Services Division** of the **National Highway Traffic Safety Administration** under a cooperative agreement to increase the use of traffic safety information among the Hispanic community.

HOTLINE – 1-888-327-4236
WWW.NHTSA.DOT.GOV



U.S. Department of Transportation
National Highway Traffic Safety Administration

DOT HS 810 784
June 2007



U.S. Department of Transportation
National Highway Traffic Safety Administration



U.S. Department of Transportation
NHTSA
www.nhtsa.gov



¿Qué debo hacer si me para un policía u otro oficial de la ley?



Inglés/Español



U.S. Department of Transportation

National Highway Traffic Safety Administration

DOT HS 810 784
Juno 2007

DETÉNGASE INMEDIATAMENTE

- ★ Retírese de la carretera y ubique su vehículo en el lado derecho de ésta, lo más lejos posible de la línea que demarca el tráfico.
- ★ Apague el motor y/o cualquier otro aparato (radio, CD, toca cintas, teléfono celular) y baje su ventana para que pueda escuchar al oficial.
- ★ Si es de noche, prenda sus luces de emergencia y las luces del interior de su vehículo para que el oficial pueda ver claramente que todo está en orden.
- ★ Si el oficial no tiene su uniforme puesto o el vehículo no tiene marcas de patrulla oficial, pídale una identificación al oficial.

MANTÉNGASE CALMADO

- ★ Manténgase calmado y pida a sus pasajeros que se mantengan callados y tranquilos.
- ★ Mantenga su cinturón de seguridad abrochado y pida a sus pasajeros que lo hagan también.
- ★ No se mueva de su asiento y no salga del vehículo hasta que el oficial se lo pida.

MANTENGA SUS MANOS VISIBLES

- ★ Mantenga sus manos visibles encima del volante y pida a sus pasajeros que mantengan sus manos a la vista, encima de sus piernas.
- ★ No haga ningún movimiento que parezca que está escondiendo o buscando algo.



DOCUMENTACIÓN REQUERIDA

- ★ El oficial le pedirá estos documentos: su licencia válida de conducir, la tarjeta del registro o de circulación del vehículo y alguna prueba de que usted tiene seguro de automóvil.
- ★ Primero indíquele al oficial donde se encuentran y luego tómelos lentamente, manteniendo una mano sobre el volante.

HABLE CLARAMENTE

- ★ Responda claramente a todas las preguntas del oficial.
- ★ Si no está de acuerdo con la multa o con el oficial, no lo discuta en ese momento. Espere a tener la oportunidad de hacerlo ante un juez, una vez vaya a la corte.
- ★ La multa le indicará la fecha y el lugar de la audiencia.

ORDEN O MULTA

- ★ Si la multa no es clara, pídale respetuosamente al oficial que le explique.
- ★ Si usted se niega a firmar, el oficial puede arrestarlo o llevarlo al cuartel de policía para pagar por la ofensa.
- ★ En la mayoría de los estados si un oficial le da una multa, éste le pedirá que la firme. Su firma no determina que usted es culpable y sólo indica que recibió la multa o la orden.



POSESIÓN DE ARMAS

- ★ Deje saber al oficial si usted tiene un arma de fuego en el auto y si tiene permiso legal para portarla.
- ★ No oponga resistencia si el oficial decide registrarlo. Esto sucede si el oficial sospecha que usted lleva un objeto que puede arriesgar la seguridad de él.
- ★ No se sorprenda si llega otra patrulla al lugar donde es detenido. Esto es sólo para la protección del oficial.

QUE HACER DESPUÉS

- ★ Si usted piensa que el oficial actuó inadecuadamente, declárelo por escrito en una carta y envíela a la agencia policial a la que él pertenece, inmediatamente después del incidente. Luego llame a la agencia y siga el procedimiento establecido para quejas.
- ★ Si tiene preguntas adicionales sobre las leyes de su área o estado, hable con su abogado o representante legal, quienes están familiarizados con esas leyes.



PRACTIQUE LA REGLA PRINCIPAL: Trate a los oficiales como le gustaría que lo traten a usted y enseñe a sus hijos a tratarlos con respeto.

La organización **Hispanic American Police Command Officers Association**, o **HAPCOA** por sus siglas en inglés, es una organización nacional de oficiales de la ley especializados a nivel federal, estatal y de gobiernos locales. A través de sus miembros, **HAPCOA** está presente en todas las fases de la aplicación de la ley, incluso las áreas de seguridad del tráfico. Sus miembros son profesionales activos y jubilados tanto hispanos como no hispanos. **HAPCOA** ha estado trabajando con la **División de Servicios Policiales y de Justicia de la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras** bajo un acuerdo cooperativo para proveer información de seguridad de tráfico a la comunidad hispana.

LÍNEA INFORMATIVA – 1-888-327-4236
WWW.NHTSA.DOT.GOV



U.S. Department of Transportation
National Highway Traffic Safety Administration



www.nhtsa.gov